

# HOFMANN

Holzbearbeitungsmaschinen in schwerer Gußausführung



## Kombinierte Abricht- und Dickenhobelmaschine

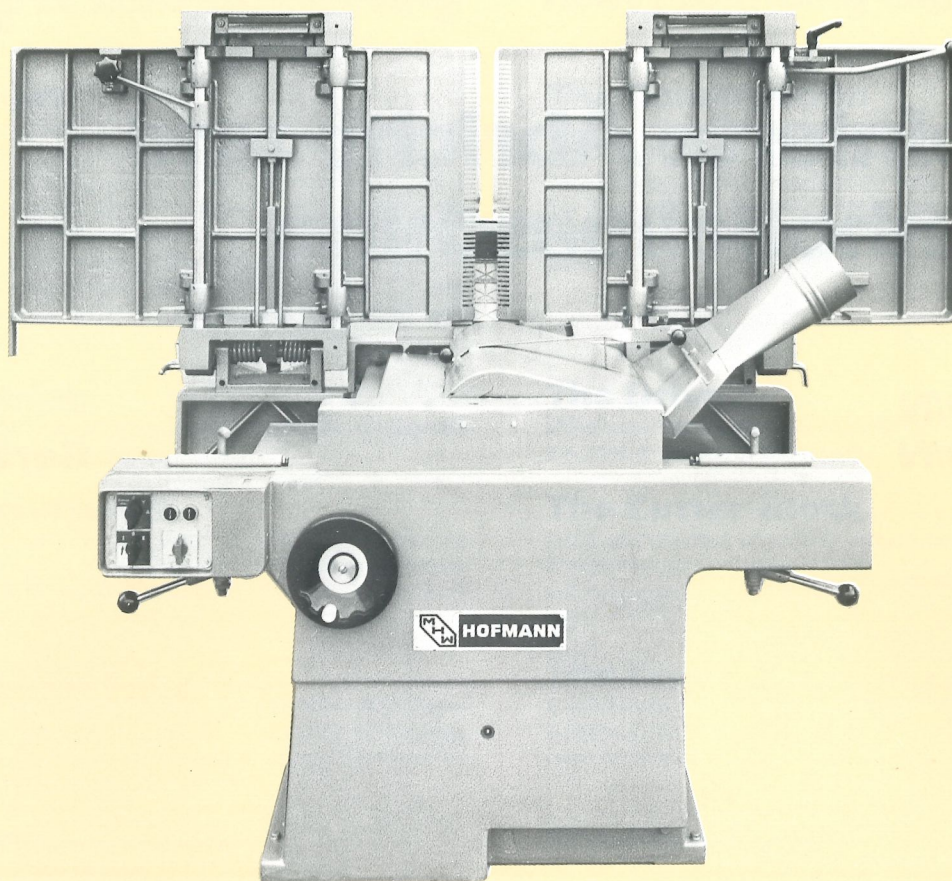
**Combi 500/N**

**Combi 600/N**

**Geräuscharm**







## Technische Daten/Technical Data:

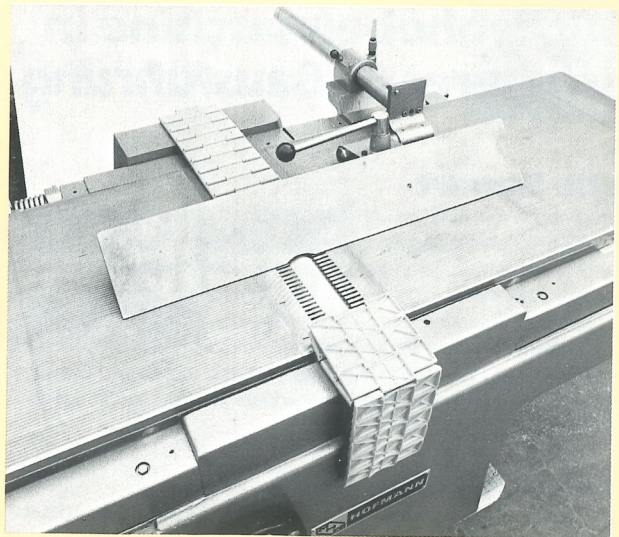
Type/type		COMBI 500/N	COMBI 600/N
Hobelbreite/planing width	mm	510	610
Hobelhöhe/planing height	mm	240	240
Tischlänge/length of table	mm	2.200	2.200
Motorstärke/threephase drive motor	KW/PS	4/5,5	5,5/7,5
Vorschub/feed	m	7 + 14	7 + 14
Messerwelle/shaft speed	U/min.	5.000	5.000
Spanabnahme Abrichte/chips removing surface planer	mm	5	5
Spanabnahme Dicken/chips removing thickness planer	mm	8	8
Gewicht netto/net weight	kg	930	1.100
seemäßig verpackt/seaworthy packing	kg	1.060	1.230
Schiffsraumbedarf/cargo space required	cbm	2,40	2,50

Konstruktions- und Maßänderung vorbehalten/Modification in construction and dimensions reserved

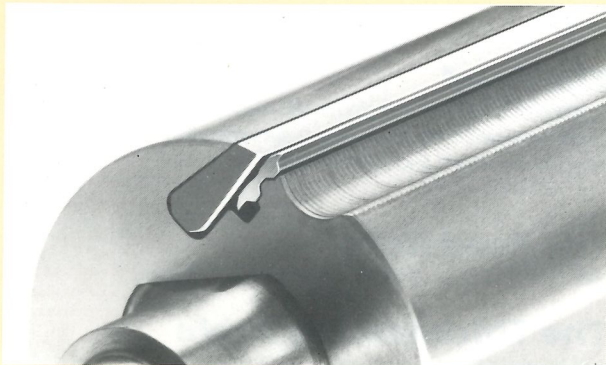


## Vorteile der Gußausführung:

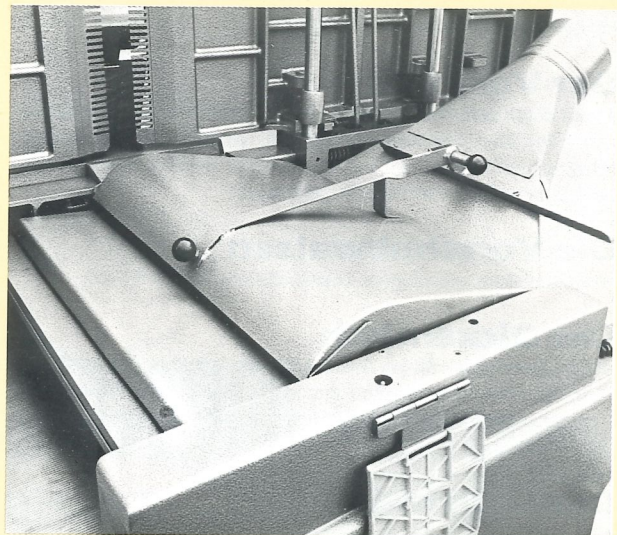
- ▶ höhere Druckfestigkeit
- ▶ bessere Belastbarkeit
- ▶ bessere Dichtheit
- ▶ höherer Verschleißwiderstand
- ▶ höherer Korrosionswiderstand
- ▶ bessere Temperaturwechselbeständigkeit
- ▶ höhere Zugfestigkeit
- ▶ keine Materialermüdung



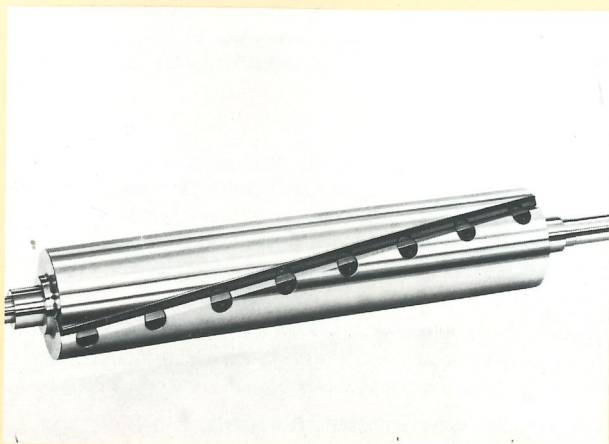
- ▲ Abrichtlineal kann mit Einhandgriff nach Skala bis 45° schräggestellt werden. Abrichttische mit gezahnten Tischlippen. Erhebliche Geräuschkürzung.  
The fence is tiltable with a one-hand-grip according to a scale to 45°. Surface-tables with toothed tablelips – considerable noise-reducing.



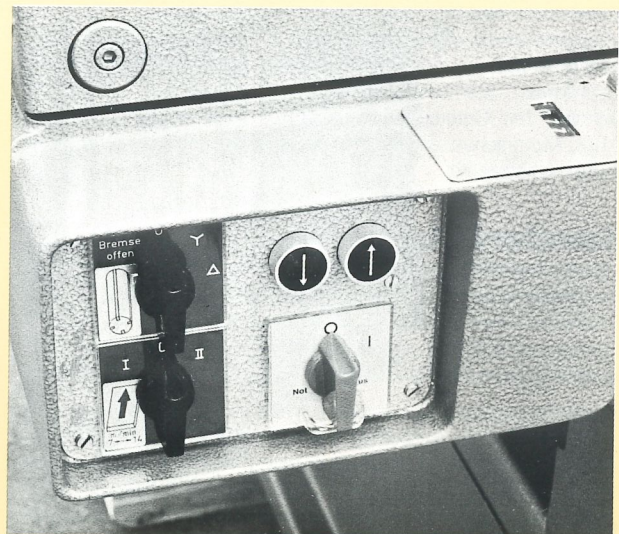
- ▲ Tersa Messerwelle:  
automatische Messerspannung  
kein Einstellen · kein Festspannen der Messer  
Tersa-kniveshaft  
automatic knives-strain; no adjustment of the knives



- ▲ Maschine mit Absaugung.  
Nur noch ein Anschlußstutzen  
Machine with chips-extraction  
only still one chips-extraction-piece



- ▲ Spiralmesserwelle für geräuscharmen Einsatz  
Spiral kniveshaft for noiseless works



- ▲ Schalter und Digitalanzeige sind auf der Bedienungsseite gut erreichbar angebracht.  
Switches and digital-indicate are on the operatorside good available installed.



# Kombinierte Abricht- und Dickenhobelmaschine in schwerer Gußausführung

## Die Bauart

zeigt schon rein äußerlich ihre konstruktive Überlegenheit, durch die MHW Erzeugnisse ausgezeichnet sind. Der schwere, schwingungsfrei konstruierte Gußständer besitzt keine vorstehenden Teile und ist an der Bedienungsseite mit einer FußEinstellung ausgerüstet. Alle Lager und Führungen sind geschlossen eingebaut. Saubere und genaue Werkstattarbeit verbürgt größte Präzision. Es wird in der Praxis erprobtes und bestens geeignetes Material verarbeitet. Die Wirtschaftlichkeit und die lange Lebensdauer wird durch die schwere Gußausführung garantiert.

## Der Antrieb

der Messerwelle erfolgt durch einen im Ständer eingebauten Flanschmotor über zwei Keilriemen.

## Die Messerwelle

als runde Klemmkeil-Sicherheitswelle, hat wahlweise zwei oder vier Messer bei 5000 U/min. Sie ist dynamisch, präzise ausgewuchtet und verbürgt einen vollkommen ruhigen Lauf. Die Lagerung besitzt reichlich bemessene Präzisions-Kugellager.

## Der Vorschub

erfolgt durch polumschaltbaren 1 PS-Vorschubmotor mit angebaute Stirnräder-Untersetzungsgewinde, wodurch 2 Vorschubgeschwindigkeiten von 7 + 14 m/min. erreicht werden. Sämtliche Räder laufen im Ölbad und sind kugellagert.

## Die Vorschubwalzen

sind ebenfalls kugellagert. Walzenabstand 290 mm.

## Der Dickentisch

ist von übermäßig kräftiger Ausführung mit vierfacher, nachstellbarer Führung, wodurch ein Kippen unmöglich ist. Dickentischwalzen sind kugellagert. Eine zentrale Gleitwalzenschnellverstellung ist serienmäßig eingebaut.

## Die Abrichttische

sind vierfach schwingungsfrei gelagert und kräftig gehalten. Genauestes Arbeiten ist gewährleistet. Die Tische lassen sich leicht hochklappen.

## Normalzubehör:

Zweimesserwelle, 2 Vorschubgeschwindigkeiten 7 + 14 m/min., Messerwellenschutz, Abrichttische hochklappbar, Abrichttischschnellverstellung, Hobelhöhe ablesbar über Zählwerk, gezahnte Tischlippen, Sterndreieckschalter, Hauptschalter = NOT-AUS-Schalter mit Unterspannungsauslöser abschließbar nach VDE 0113, Motorschutzschalter, Messereinstellgerät, Werkzeug, Fügeleiste mit Halterung.

## Sonderzubehör

Viermesserwelle, Tera-Messerwelle, Wigo-Spiralmesserwelle, Ersatzhobelmesser, Spindelverkleidung, Späneabsaugstutzen, elektrische Höhenverstellung, Druckknopfschaltung mit autom. Schutzsteuerung, Schwingschutz statt Fügeleiste, Hilfsanschlag, Gliederdruckbalken und Gliedereinzugswalze, Gummiwalze.

Alle MHW-Erzeugnisse erfreuen sich, dank ihrer soliden Ausführung, ständig steigender Beliebtheit. Ihre fortschrittliche Konstruktion basiert auf einer mehr als 65jährigen Erfahrung auf dem Gebiete des Maschinenbaues.

## HOFMANN-Spitzenqualität!

# Heavy Duty Surface and Thickness Planing Machine in heavy founding execution

## The Construction

itself from outward appearance shows the superiority of design associated with all MHW-Products. The solid, vibrationless stand has no protruding parts and is equipped on the operating side with a foot-standing. Neat and exact workshop ensures highest precision. The heavy founding execution guarantee a high economy and a long durability.

## The Drive

of the cutter block is carried out by a flange motor located laterally in the stand and driven by two V-belts.

## The Cutter-Block

designed in the form of a round wedge-type safety shaft offers the choice of two or four cutters at 5000 rpm. It is dynamically balanced and runs perfectly smooth, held in heavy-duty precision ball bearings.

## The Feed

is effected by a pole-changing 1 HP feed motor with integral spur wheel reduction drive, thus giving 2 feed speeds of 7 + 14 m/min. All gears run in oil bath and have ballraces.

## The Feed Rolls

also run in ballraces, distance between rolls 290 mm.

## The Thicknessing Table

is of an exceptionally solid construction with four adjustable guides thus preventing tilting. The rolls of the thicknessing table are held in ball bearings. A centralized fast adjustment device for the glide rolls is installed as standard equipment.

## The Surfacing Table

are firmly held without vibration at four points. Exact performance is guaranteed. The tables can be easily tip up.

## Standard accessories

two-knives-shaft, 2 feed-speed 7 + 14 m/min., safety device for shaft, jointing tables turn up, table-fast-adjustment, hollow- and taper jointing adjustment, thickness-table-sliderolls-fastadjustment, chips removing readable about a numerator, toothed tablelips, motor protective switch, star-delta and main-switch = emergency switch with low voltage release according to VDE 0113, quick setting apparatus for plane-knives, ledge for jointing complete with holder tools.

## Extras

four-knife-shaft, Tera-knife-shaft, Wigo-spiral-knife-shaft, spare-knives, spindle guard, chip extraction-connecting piece, electrical thickness table adjustment, bush-butting switch with automatic relays steering, wing-protection instead of ledge for jointing, reliefs ruler, articulated pressure beam and articulated feed shaft, rubber roller.

The increasing request for all HOFMANN-Products is based on the reputation of the equipment. The up-to-the minute robust design is the result of more than 65 years experience in the engineering field.

## HOFMANN – Where Quality is a habit.